

Lesson 20

**Congratulations! You have now made it to Lesson #20!
You are making progress in learning Waray grammar.**

This lesson is a review of Lessons #11-19. You will also take a review test to see if you have mastered the last few lessons.

Review

Nga linker

The nga linker is used to join modifiers to a noun.

Note: The non-contracted form nga is used when the preceding words ends in a consonant and vowel.

hataas nga babaye	aslum nga prutas
ini nga babaye	maduroto nga lalake

Particles

One of the most difficult things you learned in these lessons was the word order of the particles. Perhaps the following summary chart will help you to remember which of these comes first.

<p>WORD ORDER OF PARTICLES na + ba + liwat/ gihapon + hin duro pa</p>
--

Examples

Nakadto na ba liwat hiya ha balay?
Makadto pa ba liwat hiya ha balay?
Maupay na ba liwat hin duro hiya?
Makadto ka pa ba liwat ha simbahan?

REMEMBER: The personal pronoun KA is a VIP pronoun and comes before all of the particles.

Hin duro

The intensifier hin duro, which means “very, so, extremely”, follows the adjective it modifies...
...but comes after other particles
...and can come before or after a I Class Personal Pronoun.

Examples

Mahusay hin duro hi Susan.

Mahusay na ba liwat hin duro an babaye?
 Mahusay hin duro hiya. [or] Mahusay hiya hin duro.

Waray and Diri Negators

There are a few things you need to remember about negating with **waray** and **diri**.

- 1) Waray is used when referring to PAST or PRESENT action.
 Diri is used when referring to FUTURE action.
- 2) Both waray and diri come first in the sentence.
- 3) Waray will take Um verb and the future form of the verb in Ma-Verb.
- 4) Diri will take the future form of the verb.
- 5) The usual word order is:

Waray + particles + I Cl. Per. Pron. + Um & Ma – Verb

Diri + particles + I Cl. Per. Pron. + FUTURE Verb

Example:

Waray ako masimba.

Waray ako sumimba.

Diri hiya masimba.

except with I Class Markers/General Pronouns

Waray/Diri + particles + Verb + I Cl. Markers/ gen. Pronouns

Example:

Waray masimba hi Frank.

Waray na sumimba hi Frank.

Diri pa masimba hi Frank.

and with particles and the VIP ka:

Wala/Dili + ka + particles + ...

Example:

Waray ka na liwat masimba.

Diri ka pa ba masimba?

6) If the particles na and pa are used with the negators, the meaning is:

Waray pa/Diri pa -- “not yet, still not” (but plan to do it)

Waray na/Diri na -- “not now, no more” (and no plan to do it)

Example:

Waray pa hira masimba. They have not yet worshipped.

Diri na hira masimba. They will not worship now.

70) The double negator is often used to answer a question negatively. It adds emphasis and explanation.

Waray. Waray ko makadto(kumadto)...

Diri. Diri ko makadto...

Mag – Actor Focus

The same in Ma-actor Focus but this has the Command Form of the Verb. Remember the foemula.

Mag-Verb + I Cl. Actor + II Cl. Obj. + III Cl. Loc/Dir? Ben

Example:

I will bring your table in your house.

Magdara ako han iyo lamesa ha iyo balay.

I am bringing your table in your house.

Nagdadara ako han iyo lamesa ha iyo balay.

I brought your table in your house.

Nagdara ako han iyo lamesa ha iyo balay.\

Bring your table in your house.

Pagdara han iyo lamesa ha iyo balay.

Lesson 20 -- Review Test

Translate the following sentences:

1. Magkita liwat kami ha gwapo hin duro nga balay ni Fred.

2. Paghilak didto ha imo kwarto.

3. Hilaw pa hin duro ini nga langka.

4. Diri na mamulay hira Bubbles ngan Sugar adto nga grupo.

5. Waray pa liwat ka dumaog hiton nga swipstekts?

6. Guti-ay pa hin duro an sari-sari nila ni George ngan Lelani.

7. Waray. Waray pa liwat hiya matukod hin lain nga payag.

8. Magbayad pa ba an mangirisda han iya utang ha botika?

9. Urusahon hin duro an aton buhi ngan maloloy-on nga Dios.

10. Diri. Diri na liwat masinggit dinhi adto nga lurong nga tigurang.

11. Will your(sing) skinny brother still come here to the office?

12. Rick has already planted sweet corn on his farm there(far) in the mountains.

13. This flower smells so good.

14. No. That righteous man will now not go to hell.

15. They're also still very young.

16. Will you(sing) still praise the Lord again?

17. I will use the computer (verbalized noun).

18. Plant (you pl) coconut in your farm.(mag-)

19. Did the salesman still not get sweet fruit?

20. She is cooking delicious food for the visitors. (Mag-)

IPACHECK NA INI HA IMO MAGTURUTDO!